

Zeitschrift: Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française

Herausgeber: Le messenger suisse

Band: - (2000)

Heft: 134

Vorwort: Message : discours du Président de la Confédération monsieur Adolf Ogi, chef du Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports, à l'occasion de la Fête nationale du 1er août 2000

Autor: Ogi, Adolf

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Discours du Président de la Confédération Monsieur Adolf Ogi,

chef du Département fédéral de la défense, de la protection de la population
et des sports, à l'occasion de la Fête nationale du 1^{er} août 2000

Chères concitoyennes, chers concitoyens, chers Suisses de l'étranger,



Aujourd'hui, la Suisse entière est avec vous. De tout cœur ! C'est un jour de fête. Un jour où les Suisses se retrouvent. Et c'est important. Oui, pour nous tous et pour vous tout spécialement, la Fête nationale a une signification particulière.

Tout autour du monde, le drapeau suisse flotte. Tout autour du monde, les pensées des Suisses vont :

à leur patrie, à leur famille, à tous ceux qu'ils aiment.

Ici, dans votre pays, tous les Suisses pensent à vous. C'est mon vœu le plus cher. Et aujourd'hui, je voudrais vous offrir le son des cloches de Kandersteg, mon village de l'Oberland. Elles sonnent pour vous.

Les cloches de Kandersteg sonnent pour tous les Suisses qui ont choisi de vivre ailleurs. En signe de notre amitié.

Chères concitoyennes, chers concitoyens, Au nom du Conseil fédéral et de nos compatriotes, je vous dis tous mes vœux à l'occasion de la Fête nationale 2000 ! Aujourd'hui, nous pouvons être reconnaissants ! La paix et la liberté règnent dans notre pays.

Depuis plus de 150 ans. Aujourd'hui, nous pouvons être fiers ! La démocratie et le fédéralisme sont bien plus qu'une tradition ! C'est un mode de vie. C'est un choix de société. C'est une force pour l'avenir. Des valeurs modernes.

Aujourd'hui, nous pouvons être confiants ! Le troisième millénaire est devant nous. La Suisse est prête. Prête à relever les défis qui nous attendent. Chaque défi est une chance. La chance de faire mieux. J'y crois ! Chers compatriotes, la distance nous sépare. Je le sais bien. Vous avez une autre perception de notre pays. C'est une richesse pour nous. J'ajoute : vous êtes cette richesse ! Et j'affirme que la Suisse existe ! Oui, elle existe ! Elle se développe. Elle bouge. Elle avance.

Nos quatre cultures, nos quatre langues et nos 26 cantons le prouvent au quotidien.

Nous vivons ensemble, même si nous sommes différents. Nos différences sont notre richesse. Notre 27^e canton, c'est vous, les Suisses de l'étranger. Oui, la Suisse existe, la Suisse avance !

Elle a dit oui aux accords bilatéraux avec l'Union européenne. Elle a dit oui à son engagement dans les Balkans. Pour aider. Pour reconstruire la paix. La croix de notre drapeau doit être le signe d'une Suisse solidaire et engagée ! Plus que jamais !

Plus d'un demi-million de Suisses vivent et travaillent à l'étranger. Pour quelque temps, parfois. Pour longtemps, souvent. Créativité, courage, confiance, ténacité : voici vos qualités ! Elles sont autant d'atouts. Je souhaite que ces qualités soient un point commun pour tous les Suisses.

Au pays et ailleurs !

Chers compatriotes, à chacun d'entre vous, à vos familles, à vos proches, j'exprime mes vœux les meilleurs de santé et de succès !

Nous pensons à vous !